

ABSTRACT

[Object] An object is to provide an apparatus for attaining highly precise word alignment.

[Solution] The apparatus includes: selecting means receiving a bilingual sentence pair and a word alignment for the bilingual sentence pair, for successively selecting words f_j of a sentence in a first language in a prescribed order; and a recurrent neural network (RNN) 100, computing, for all words of the sentence in the first language, a score 102 representing a probability that a word pair consisting of the word f_j and a word $e_{a_{\{j\}}}$ aligned with the word f_j by a word alignment a_j in a second language of the bilingual sentence pair is a correct word pair, and based on this score, for computing a score of the word alignment a_j . When computing a score of word pair $(f_j, e_{a_{\{j\}}})$, RNN 100 computes a score 102 of the word pair $(f_j, e_{a_{\{j\}}})$ based on all word alignments a_l^{j-1} selected by the selecting means prior to the word f_j of the word pair $(f_j, e_{a_{\{j\}}})$, of the word alignments a_j , by means of a recurrent connection 118.